

Entrenamiento como Campeones del Censo



Philly Counts | 17 de septiembre de 2019

¿Quiénes son los Campeones del Censo y por qué son importantes para la comunidad?

Un Campeón del Censo es un mensajero confiable que tiene las herramientas para educar a su comunidad sobre el censo y su impacto en nuestra ciudad.

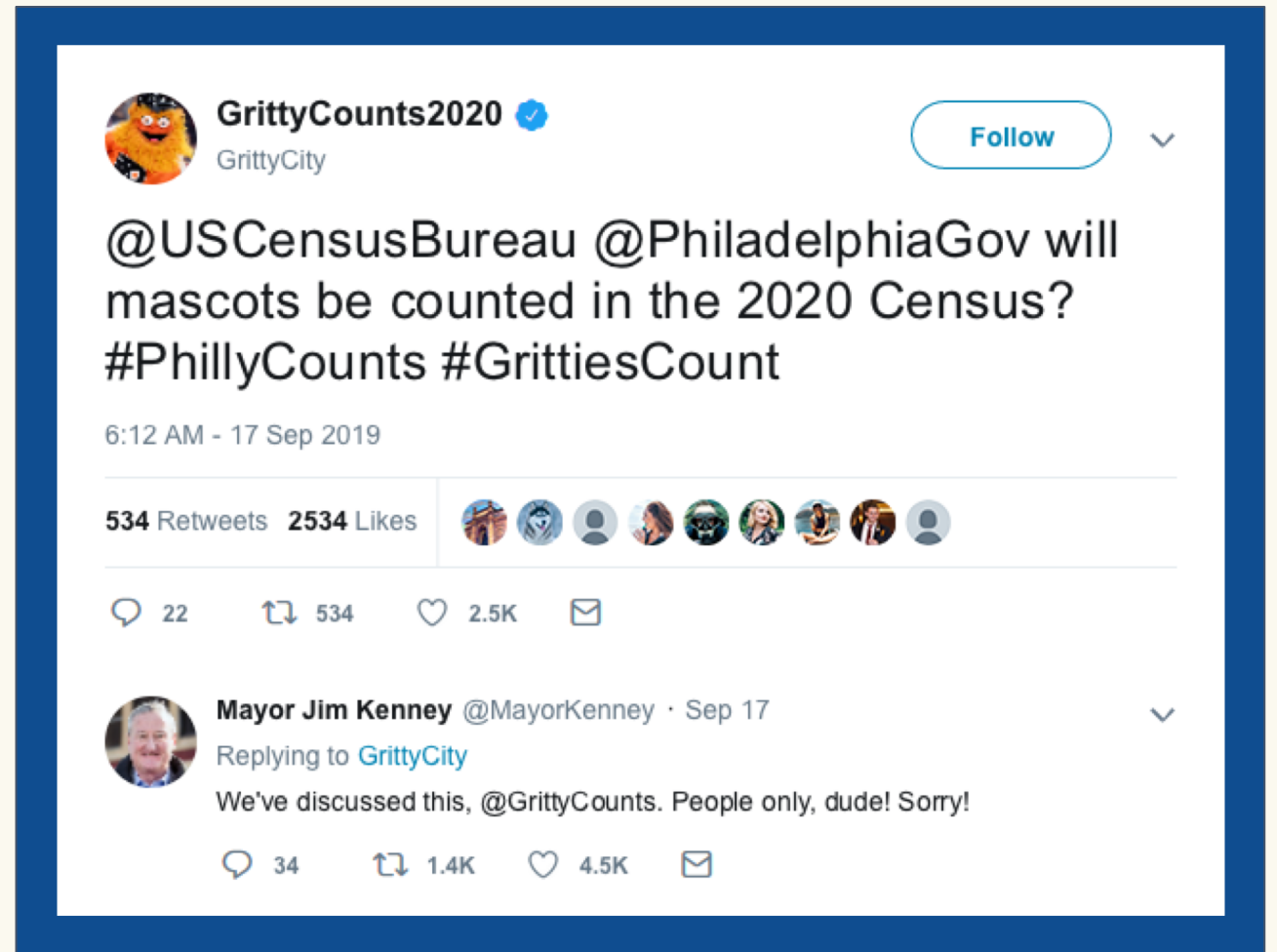


¡Como Campeón del Censo serás un mensajero confiable!

Mensaje del Alcalde Jim Kenney



[@USCensusBureau](#)
[@PhiladelphiaGov](#)
[#PhillyCounts](#)



¡Comparte tus preguntas en redes sociales!



¡Bienvenido a tu entrenamiento como Campeón del Censo!

¡Esto es lo que aprenderás! :

- **Sección I** – Todo lo que necesitas saber sobre el censo.
- **Sección II** – Seguridad de datos, privacidad y confidencialidad.
- **Sección III** – Cómo todos somos contados en el censo.
- **Sección IV** – Alfabetización Digital
- **Sección V** – ¡Participa!
- **Sección VI** – Claves para una participación exitosa.

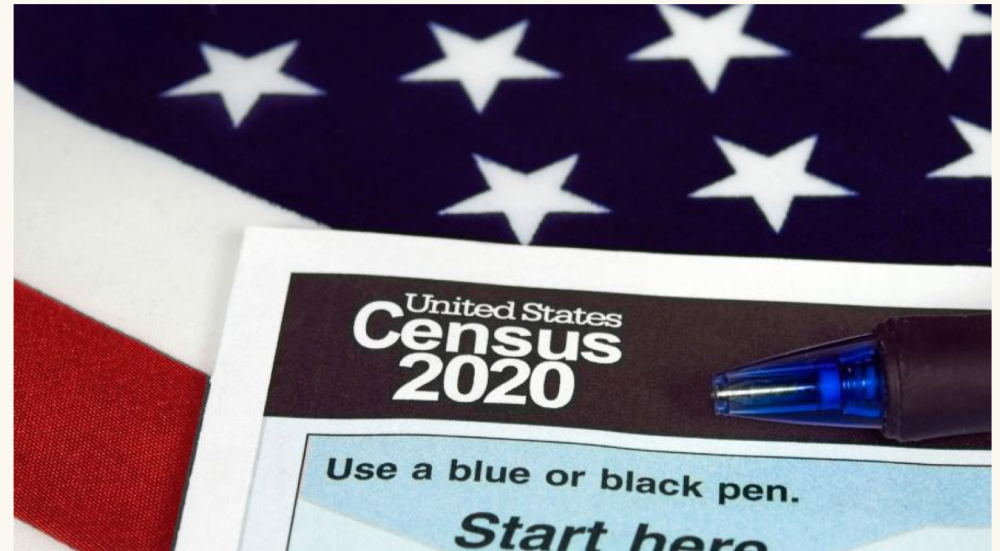
Sección I

**¡Todo lo que necesitas
saber sobre el censo!**



¿Qué es el censo?

- El Censo de los Estados Unidos es una encuesta nacional realizada cada diez años por la Oficina del Censo de los Estados Unidos para contar a la población.
- Durante los años 1970 y 2000, la Oficina del Censo de los Estados Unidos usó dos cuestionarios, uno corto y uno largo.
- ¡Olvidémonos del pasado! El Censo 2020 utilizará un cuestionario corto.
- La Oficina del Censo de los Estados Unidos es responsable de conducir el censo.
- Philly Counts no está a cargo de realizar el censo ni del proceso de contratación.
- **Completar el censo es obligatorio. Está en la ley.**



¿Por qué el censo es importante?

El censo es mucho más que una encuesta. Sus resultados afectarán el destino de nuestra ciudad por **diez años**.



La data del censo es usada para determinar la representación de la ciudad en el Congreso.



Filadelfia recibe más de 3 billones de dólares anuales en fondos federales para ser invertidos en programas de salud, escuelas e infraestructura.



La data obtenida también es usada para investigación y análisis de tendencias.

¿Qué es el subconteo o conteo insuficiente?

- El subconteo o conteo insuficiente se produce cuando las personas no son contadas en su totalidad en el censo.
- Un conteo insuficiente significa que los fondos para programas federales o la representación en el Congreso es basada en un número menor de personas de las que realmente habitan en nuestra ciudad.

¿Qué pasaría en Filadelfia?

Un conteo insuficiente afectaría los siguientes programas



Medicaid
y Medicare Part B



Financiamiento para planificación y
construcción de autopistas



Préstamos para educación especial
Programa de almuerzos escolares



Casas de la Sección 8
Becas Pell

¿Cómo el censo beneficia a mi comunidad?



La data del censo nos permite ver cómo el país está cambiando.

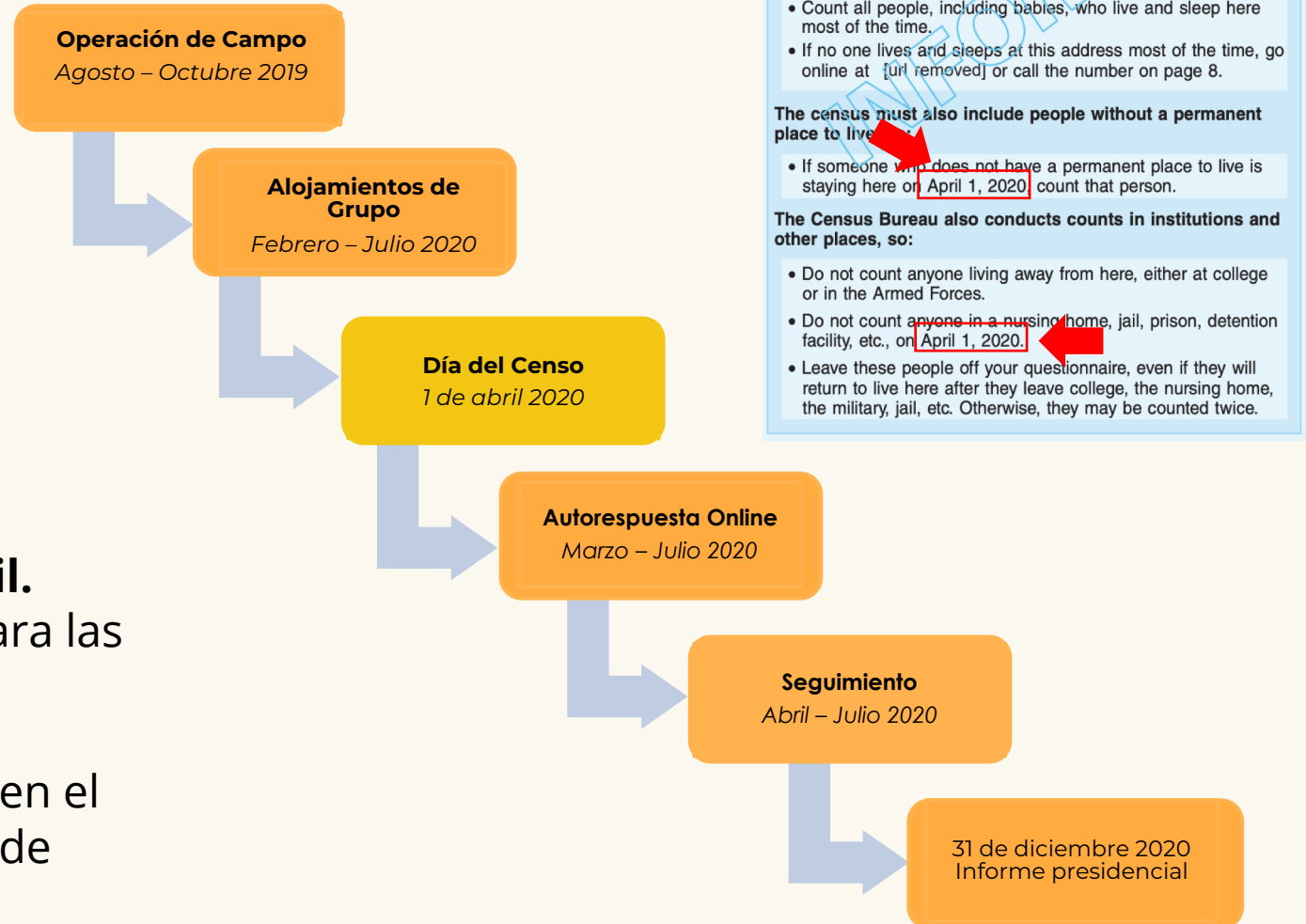
- Los **programas federales** distribuyen subsidios a las comunidades en función de los totales de población, y están desglosados por sexo, edad y raza.
- Los **inversionistas** utilizan data de la Oficina del Censo para decir dónde abrir nuevas sucursales, fábricas y oficinas, creando trabajos para la comunidad.
- El **gobierno local** utiliza datos del censo para asegurar la seguridad pública, y planear nuevas escuelas y hospitales.
- Las **organizaciones sin fines de lucro** usan los datos del censo para saber dónde y cómo servir mejor a sus electores.



¿Cuándo comienza oficialmente el censo?

1 de abril
¡Día del Censo!
Faltan 197 días

- **El Día del Censo es el 1 de abril.**
Esta es la fecha de referencia para las respuestas del Censo 2020
- Las invitaciones para participar en el censo comenzarán a mediados de marzo 2020.



¿Cómo puedo responder el Censo 2020?

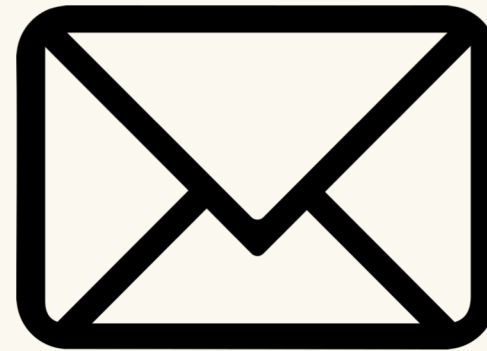
Para el 1 de abril de 2020, los hogares habrán recibido una invitación para completar el censo en línea.



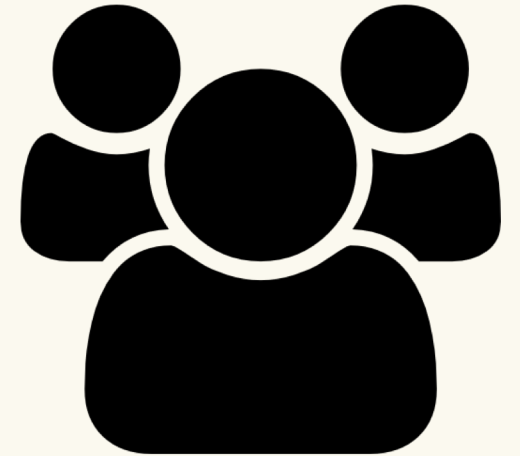
Por primera vez en la historia las personas pueden responder el censo online



Vía telefónica



Formulario en papel
(será recibido si no ha
completado el censo en
línea o por teléfono)



En persona con un
enumerador si no se ha
completado el censo en
línea, por teléfono o en
papel.

¿En cuántos idiomas está disponible el censo?

Adicionalmente al inglés, las personas pueden responder el censo **online o vía telefónica en doce idiomas:**

- Español
- Chino
- Vietnamita
- Coreano
- Ruso
- Árabe
- Tagalo
- Polaco
- Francés
- Criollo Haitiano
- Portugués
- Japonés



El formulario en papel estará disponible en inglés y en formato bilingüe (inglés/español)

¿Qué recibirás en el correo?

Recibirás una invitación para completar el censo.

En o entre	Recibirás
Marzo 12-20	Una invitación para responder en línea el Censo 2020. Algunos hogares recibirán directamente formularios en papel.
Marzo 16-24	Una carta recordatorio.
	Si no has respondido todavía
Marzo 26 – Abril 3	Un recordatorio adicional
Abril 8 -16	Una carta recordatorio junto con el formulario en papel.
Abril 20 -27	Una carta recordatorio antes de la visita de un enumerador.

El Censo 2020 tendrá solamente **nueve preguntas.**

El Censo 2020 tendrá solamente **nueve preguntas.**

- [illegible]

¿Debo responder todas las preguntas?

- Animamos a todos a responder completamente el censo.
- Si no respondes todas las preguntas tu formulario seguirá siendo válido.
- Un enumerador podrá tocar a tu puerta para recolectar la información faltante. (En caso que no hayas respondido la forma completamente.



¿Habrá alguna pregunta sobre estado de ciudadanía en el Censo 2020?

NO

La pregunta relacionada sobre el estado de ciudadanía no estará en el Censo 2020.

Section II

Seguridad de Datos, Privacidad y Confidencialidad

¿Mi información está segura?

SÍ

- Tus datos están **seguros**.
- Las respuestas del censo son **confidenciales**.
- Tu información **está legalmente protegida por la Constitución de los Estados Unidos**.



¿Cómo la Oficina del Censo de los Estados Unidos usa la data recolectada?

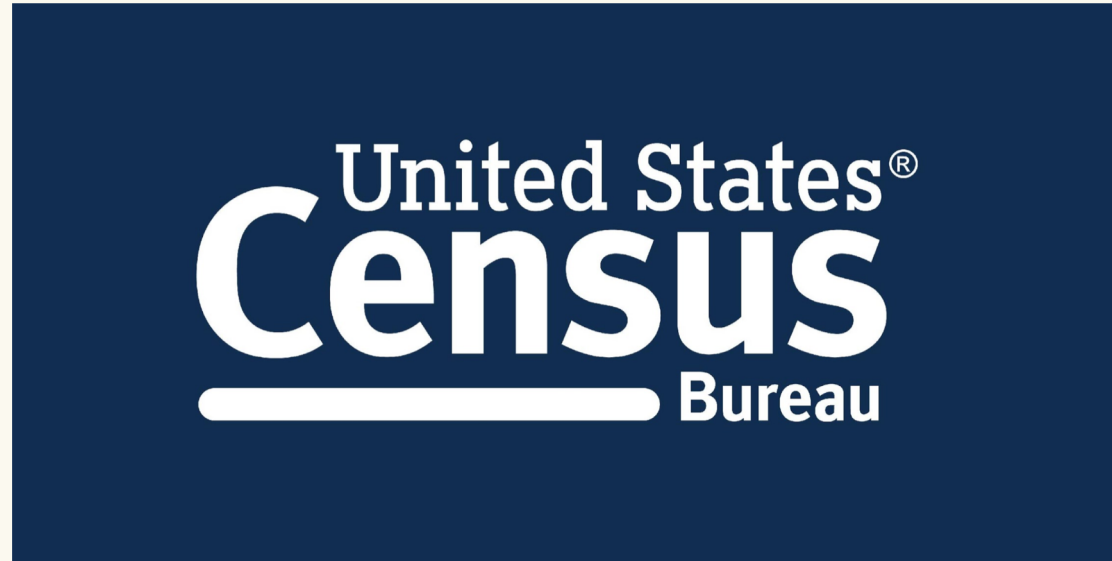
- Los datos del censo son usados para obtener estadísticas solamente.
- La data del censo está protegida por leyes federales.
- La información recolectada no puede ser usada en contra de ninguna persona por ninguna agencia gubernamental o corte.
- Ninguna persona puede acceder a las respuestas individuales.
- Ninguna agencia (DHS, ICE, FBI o CIA) pueden usar o acceder a la información recolectada.



¿Puede la Oficina del Censo de los Estado Unidos publicar mi información?

- La Oficina del Censo de los Estados Unidos debe mantener tu información confidencial durante **72 años**.
- **Regla de los 72 años:** el gobierno no podrá publicar información sobre un individuo en particular hasta que se cumplan 72 años de haber sido recolectada en el censo decenal.
- Los datos del Censo 1940 fueron publicados el 2 de abril de 2012.

¿Quién tiene acceso a los datos recolectados en el censo?



Todos los trabajadores de la Oficina del Censo de los Estados Unidos toman un juramento de por vida que los obliga a no revelar información. Este juramento protege tus respuestas ya que son **confidenciales**.

¿Cómo puedo reconocer a un enumerador?



- Los trabajadores de la Oficina del Censo de los Estados Unidos tendrán una **identificación oficial** que indica su relación con la Oficina del Censo.
- Los trabajadores se presentarán como parte de la Oficina del Censo de los Estados Unidos, **mostrarán su identificación y explicarán el propósito de su visita.**
- **Nunca un trabajador de la Oficina del Censo de los Estados Unidos te pedirá salir de tu casa.**

Puedes usar este link para confirmar en línea **la identidad de un trabajador** de la Oficina del Censo de los Estados Unidos:

<https://www.census.gov/cgi-bin/main/email.cgi> * (en inglés)

Census Bureau Staff Search

Last Name

OR

First Name

Organization

Telephone Number

Location

Lookup Type

People ▼

Lookup

Clear

A maximum of 500 entries will be returned by this search.

Enter the last name of the person you are looking for in the *Last Name* field. As many as three names can be entered in the appropriate boxes. Use a wildcard character '*' if unclear on the spelling of the last name (i.e., "a*son" finds users whose last names start with "a" and end in "son").

To find all users in an organization, such as a division, or branch within division, enter the acronym or abbreviation in the *Organization* field. It may need a wildcard '*' at the end (i.e., to find all GEO users, enter "geo*").

A search for a first name requires a last name or organization entry.

To search for a given phone number, enter the last four digits (for people at headquarters). You can also enter the entire phone number with area code to get offsite people, located at the National Processing Center (NPC), Regional Census Centers (RCC's), or Regional Offices (RO's). Not all entries have a phone number, so it is possible that some people will not be listed this way.

Location searches require a building, followed by a dash, then the room number. You can use the wildcard character (*). This information is not available for everyone. For example, the regional offices do not appear to have the location data.



¡Cuidado con las ESTAFAS!

La Oficina del Censo de los Estados Unidos NUNCA:

- Pedirá tu número de seguro social, tarjetas de crédito, dinero en efectivo, cuentas bancarias o donaciones.
- Pedirá completar el censo por correo electrónico.

Como regla general, nunca proporciones tu información financiera a alguien que afirme ser un trabajador del censo.



Para reportar alguna irregularidad:

Llama al 215-717-1800 or 1-800-262-4236

Escribe: Philadelphia.Regional.Office@census.gov.

Llama al 311.



Sección III

Cómo Todos Somos Contados en el Censo

Alojamientos de Grupo

- La Oficina del Censo de los Estados Unidos clasifica a todas las personas que no viven en unidades habitacionales como casas, apartamentos, casas rodantes, cuartos rentados como personas que viven en **alojamientos de grupos**.
- El conteo de los alojamientos de grupo comenzará en **febrero 2020**.

Institutional

Instituciones Penitenciarias

Asilos de Ancianos

Hospitales mentales

No-Institutional

Dormitorios Universitarios

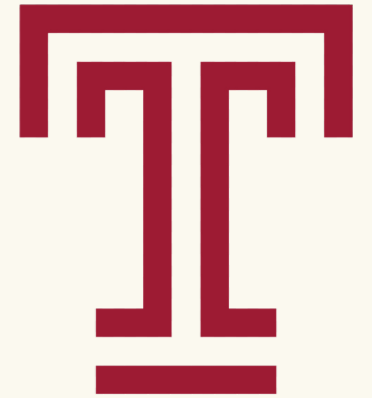
Instalaciones Militares

Casas Grupales

Misiones y Albergues

¿Dónde deben ser contados los estudiantes universitarios?

- Los estudiantes universitarios serán contados en su universidad o dormitorio.



Si alguien está en prisión, ¿dónde y cuándo será contado?



- No debes incluir a nadie que esté en una institución penitenciaria como parte de tu hogar para el 1 de abril de 2020.
- La persona será contada en la prisión donde se encuentre en el Día del Censo.

¿Los bebés y niños menores de cinco años deben ser contados?

- **¡No olvides al bebé!** Incluye a tu bebé o niño pequeño en el censo.
- Si tu bebé es recién nacido y estás en el hospital para el Día del Censo debes contar al bebé.
- Bebés y niños menores de cinco años **deben ser contados**.
- Debes incluir en tu formulario los niños que viven y duerme en tu casa la mayor parte del tiempo, incluso si están viviendo contigo temporalmente o si los padres de los niños no viven en tu residencia.
- Si el bebé nacerá después del 1 de abril de 2020 no debe ser incluido como parte de tu hogar.



¿Debo responder el Censo 2020 si no soy ciudadano americano?



SÍ. El censo cuenta personas: ciudadanos, extranjeros, residentes permanentes, visitantes a largo plazo e inmigrantes indocumentados.

¿Cómo son contadas las personas sin hogar?



- **Enumeración por Servicios:** las personas sin hogar serán contadas en los lugares donde reciben servicios como refugios o centros de alimentación.
- **Enumeración en Locaciones Transitorias:** las personas sin un hogar estable o no tienen hogar fijo pueden ser contadas en locaciones transitorias como hoteles, moteles, campamentos utilizando un formulario de papel.

¿Cuáles comunidades tienen más probabilidades de no ser contadas?

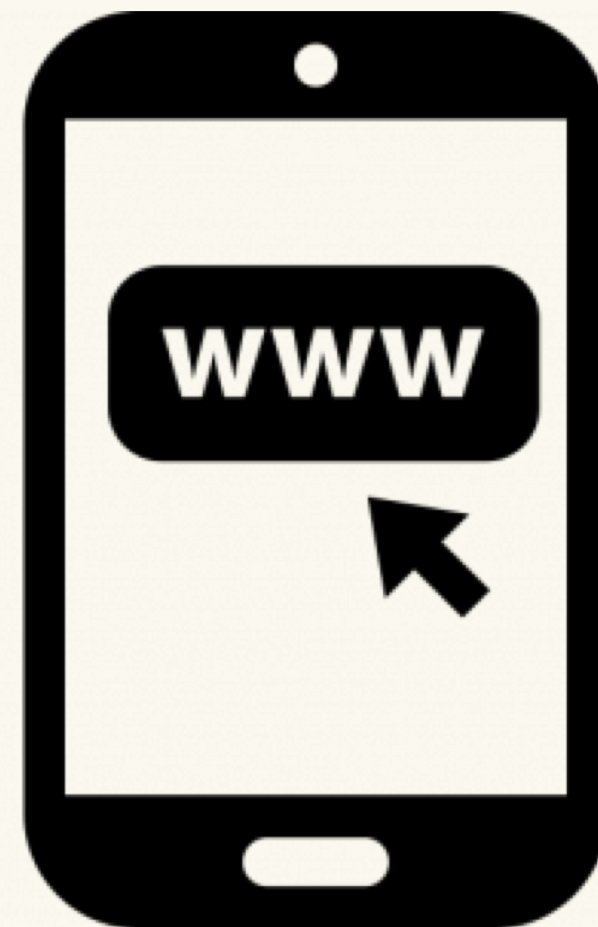
- Inmigrantes, personas de color, niños menores de cinco años, hogares con bajos ingresos, hogares ubicados en zonas rurales y personas sin hogar
- En Filadelfia aproximadamente **un tercio de la población** está en riesgo de no ser contado.
- Cada persona que no sea contada en el censo es una pérdida de \$2.100 dólares cada año. Quiere decir que serían **\$21.000** dólares menos en fondos para Filadelfia durante diez años.

Sección IV

Alfabetización Digital

Mi vecino me dijo que el Censo 2020 debe llenarse en línea. ¿Esta es la única forma de participar?

- **NO**, puedes completar el censo **vía telefónica o llenando el formulario impreso.**
- En el 2020 por primera vez, la Oficina del Censo de los Estados Unidos ofrecerá la opción de responder en línea como método preferido de respuesta



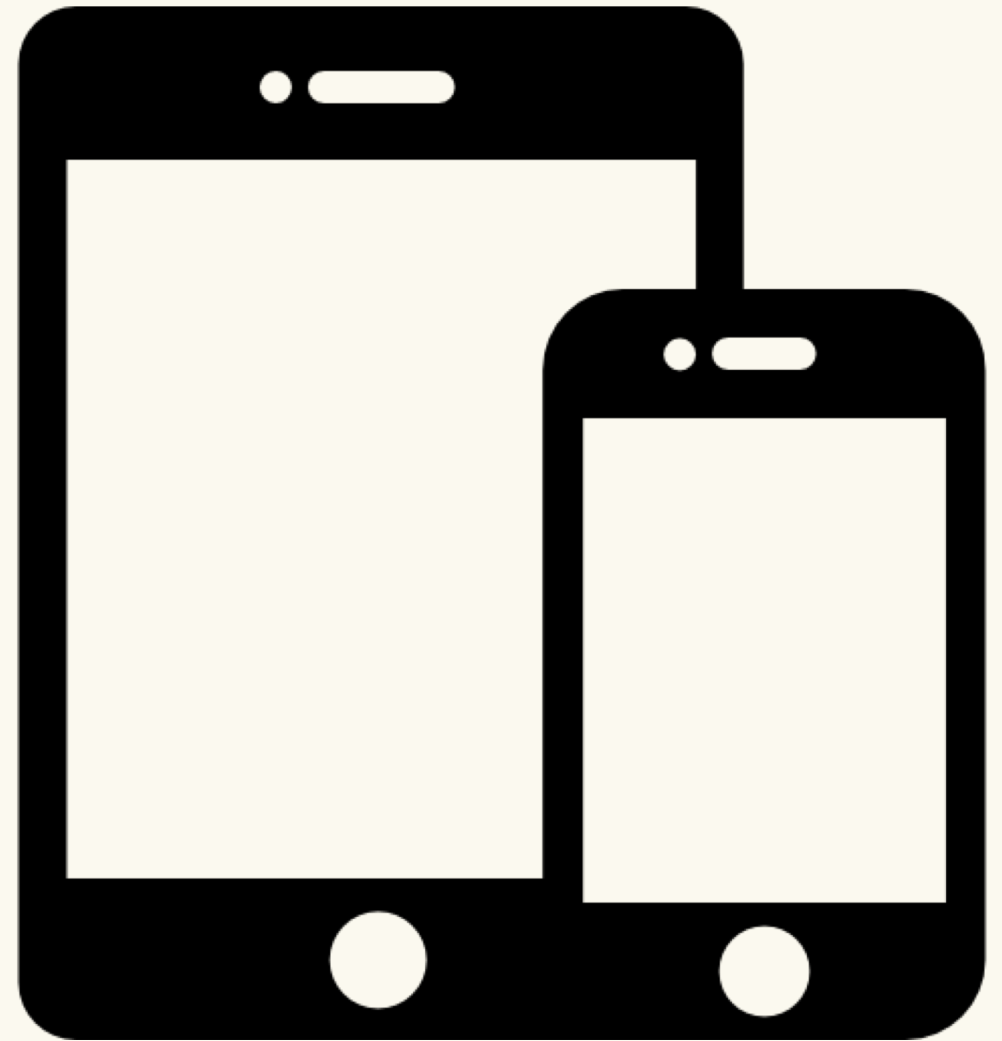
Si no tengo internet en casa, ¿cómo puedo responder? ¿Puedo hacerlo desde una computadora pública?

- Puedes responder usando cualquier computadora.
- Philly Counts está trabajando con organizaciones comunitarias para abrir centros digitales en 2020. ¡Te mantendremos informado!



¿Puedo responder el censo usando un teléfono inteligente o tableta?

- **SÍ**, puedes responder usando un teléfono inteligente o tableta.
- El Censo 2020 es amigable para dispositivos móviles.



¿Qué puedo hacer si tengo problemas completando el censo?



- Contacta a la Oficina del Censo de los Estados Unidos.
- La Oficina del Censo de los Estados Unidos proveerá guías de acceso para responder el censo en 59 idiomas. Estas guías no son formularios del censo.
- Las guías de acceso estarán disponibles también en Lenguaje de Señas e impresas a mayor tamaño para personas con impedimentos visuales.
- Puedes llamar al 311 para obtener información adicional.

Sección V **¡Participa!**



¿Cómo puedo participar aún más?

1.

Sigue

@PhiladelphiaGov
and #PhillyCounts en
redes sociales

2.

Invita

a tres o más amigos a
convertirse en
Campeones del Censo
(Presencial y en línea)



FactSumo
Confidence through practice

3.

**Asociaciones
sin fines de lucro**



**Philly Counts 2020
Action Fund**

In partnership with Philanthropy Network Greater Philadelphia

4.

Asiste

al *Census Action
Leader Summit* el 9 de
noviembre



Trabajar en el Censo 2020

2020census.gov/jobs



- En Filadelfia, la Oficina del Censo de los Estados Unidos estará contratando más de 3.000 trabajadores temporales.
- Las personas deben aplicar online, y si son seleccionadas serán invitadas a completar un entrenamiento en línea. El entrenamiento debe ser realizado usando una computadora con altavoz y audífonos, no con tabletas o teléfonos inteligentes.
- Para trabajar, debes tener al menos 18 años, tener un número de seguro social y ser un ciudadano americano.
- Los enumeradores serán asignados tomando en cuenta la zona donde viven (código postal) de tal manera que estén familiarizados con el área.

¿Dónde puedo acudir para obtener más información?

- Llama a **Philly311**
- Visita el website de **Philly Counts**: <https://www.phila.gov/census>
- Visita el website de la Oficina del Censo de los Estados Unidos: <https://2020census.gov>

Sección VI

Claves para una participación exitosa

¿Cómo la gente prefiere recibir información sobre el censo?

En persona

Impresa

Digital

Por Teléfono

Conversaciones cara a cara son cruciales para educar y comprometer a miembros de la comunidad

¿Cuáles son los métodos preferidos de respuesta?

1

Online

2

Formulario impreso

3

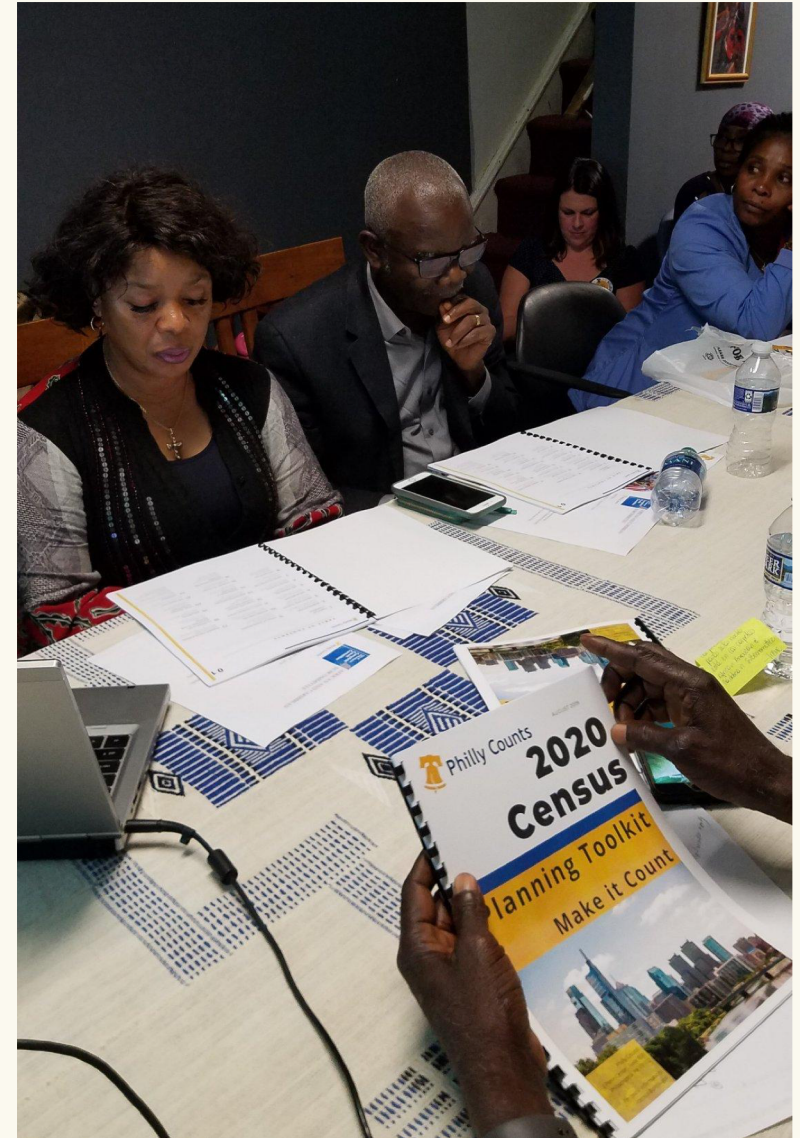
Teléfono

- Los adultos mayores prefieren completar el censo usando un formulario de papel.
- El formulario de papel es considerado una forma segura de responder.
- Los jóvenes se sienten más cómodos respondiendo el censo en línea.
- Completar el censo en línea es considerado como conveniente.

Hablemos sobre el censo

Necesitamos contar a todas las personas en Filadelfia:

- Para obtener los fondos que nuestra comunidad necesita.
- Para hacernos escuchar. ¡Equidad es importante!
- Porque responder el censo es nuestro deber cívico.



Hablemos sobre el censo

Necesitamos contar a todos en Filadelfia porque:



- Cada persona que no sea contada es una pérdida de **21 mil dólares durante los próximos diez años.**
- Las comunidades deben obtener los recursos que merecen.
- Ser contados en el censo nos permite tener representación política, y debemos mantener la representación que tenemos actualmente en el Congreso.

Hablemos sobre el censo

Necesitamos contar a todos en Filadelfia porque:



Completar el censo es una forma de asegurar un futuro brillante para todos en Filadelfia.
¡Ayúdanos a crearlo!

¡Practiquemos!

¿Cuál será tu próximo paso?

¿Qué acción tomarás esta semana para promover el censo en tu comunidad?

Seguir

@uscensusbureau,
@PhiladelphiaGov y
#PhillyCounts en redes
sociales

Invitar

a tres amigos
(¡o a más!)
a convertirse en
Campeones del Censo

**Organizaciones sin fines
de lucro: APLICAR**
al *Philly Counts 2020*
Action Fund

Asistir al
Census Action
Leaders Summit
el 9 de noviembre



¡Felicidades Campeones del Censo!